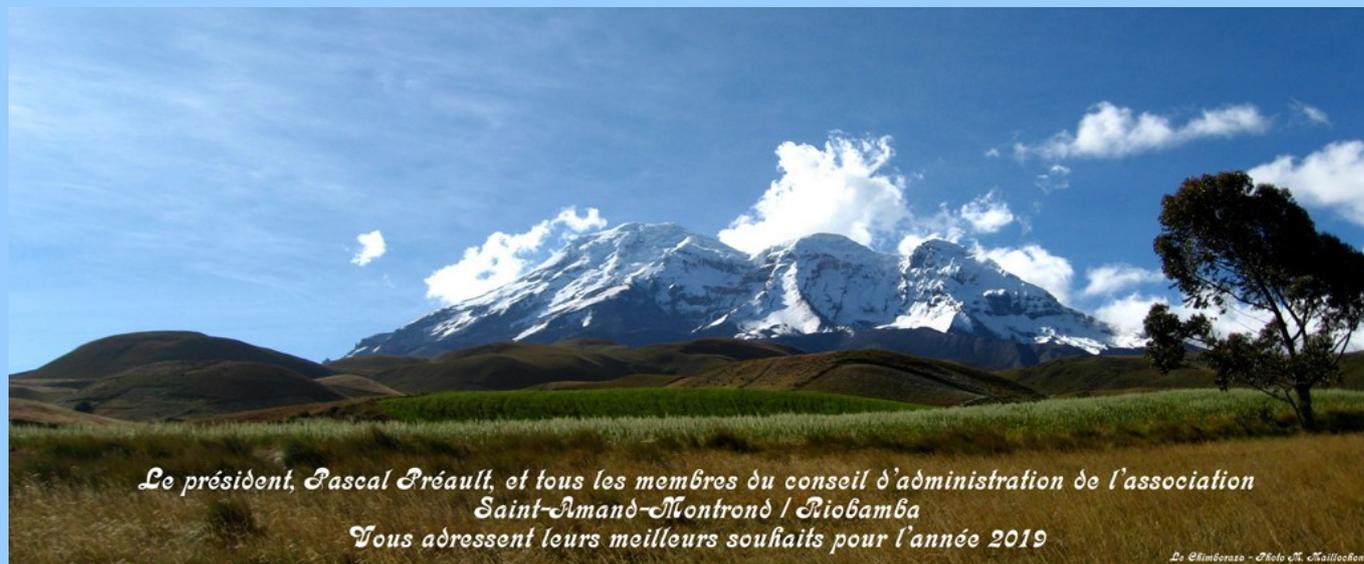


## Le mot du président - *Pascal Préault*



Saint Amand Montrond Riobamba reste toujours fidèle à ses engagements de départ, à savoir développer des liens entre la France et l'Equateur au travers de cinq pôles d'activités : la culture, le scolaire, l'histoire, l'économie, le sport et trois projets avec un centre d'entraînement et touristique en altitude en Equateur, un lieu de mémoire à l'Hôtel Godin des Odonais et une maison de l'Equateur à Saint-Amand-Montrond.

Nos projets avancent, certes, mais pour soutenir nos différentes actions, notre association a besoin de nouveaux bénévoles dans nos différents domaines d'interventions. C'est pourquoi, lors de notre assemblée générale qui se déroulera le 23 février à la salle de Bal de Saint-Amand-Montrond, place de la République, nous ferons un point simple et précis des besoins de l'association pour atteindre ses objectifs. 2019 sera comme 2018 une année riche en terme d'activité.

### Journées du patrimoine

La municipalité de Saint-Amand-Montrond avait souhaité mettre en avant les associations de jumelage lors des journées du patrimoine. Au musée Saint-Vic, nous avons exposé les photos prises par Philippe Durand lors de son dernier passage au mois de juin dernier à la communauté du Chimborazo.

(Cette exposition est toujours disponible et peut être présentée en d'autres lieux)

### Commission histoire - *Régis Lamiable*

#### ***Sobre la pérdida de la familia de don Pedro Gramesón en la provincia de Mainas***

Olivier Auverlau, l'époux de la cinéaste équatorienne Yanara Guayasamin, a eu l'amabilité de nous communiquer intégralement un article publié dans un numéro de la revue de l'ArNaHis (Archivo nacional de historia) où figurent les transcriptions de divers actes officiels établis après la disparition d'Isabel et de plusieurs de ses compagnons de voyage.

Une étude attentive de ces transcriptions fournit la liste de tous les membres de l'expédition, indique leur statut social, parfois leur âge.

(L'histoire de Jean et d'Isabel qui figure sur le site de l'association a été mise à jour en conséquence)

## Semaine équatorienne à Sainte-Sévère-sur-Indre

### Les athlètes :



Invités par Véolia Equateur et le Conseil départemental de l'Indre, les vainqueurs de la dernière édition de la Carrera del Chimborazo, **Manuel Cañar** et **Jessica Almachi**, ont participé à la 15<sup>e</sup> édition du Trail sévérois, le dimanche 4 novembre. Manuel a bouclé les 20km en 1h15'22" avec 6 minutes d'avance sur le second et Jessica s'est imposée chez les féminines en 1h35'13".

### Les expos :



Dimanche 28 octobre, l'attaché culturel de l'Ambassade d'Equateur en France, Jorge Serrano, a inauguré l'exposition de photos « Images d'Equateur » de Juan Sébastian Rodriguez, photographe Equatorien, en présence de Monsieur François Daugeron, maire de Sainte Sévère et Serge Descout, Président du Conseil départe-



mental de l'Indre. L'exposition des photos de Philippe Durand sur la communauté du Chimborazo a été également présentée à la Maison Jour de fête

### Les films :

A la Maison de Jour de fête, deux films ont été projetés, l'un d'eux a été suivi d'un débat avec Jorge Serrano, attaché culturel de l'ambassade d'Equateur en France.

« Con mi corazón en Yambo »



« La Muerte de Jaime Roldos »

### Le colloque :

Un colloque a été organisé sur le thème de l'entraînement en altitude. C'est un sujet très peu abordé en France et Farouk Madaci a parlé de son expérience en la matière, entre autres avec les résultats obtenus avec son athlète Mahiedine Mekhissi, dernier champion d'Europe du 3000m steeple.



Thierry Pioche, Manuel Cañar, Jessica Almachi, Farouk Madaci, Pascal Préault

En introduction, Thierry Pioche, pharmacien diplômé de la diététique du sport, a abordé le thème de la physiologie de l'effort en altitude.

En conclusion, Pascal Préault a présenté le projet de l'association, à savoir ouvrir un centre d'entraînement en altitude à la communauté du Chimborazo.

### Les interventions dans les écoles :

Le lundi 5 novembre au plan d'eau de Pouligny-Notre-Dame, Manuel Cañar et Jessica Almachi ont accompagné les élèves des classes primaires du secteur lors du cross des écoles. Le lendemain, c'est au collège Louis Pergaud de Sainte-Sévère-sur-Indre que les athlètes sont intervenus pour présenter l'Equateur aux élèves.

## Commission scolaire - *Stéphanie Pidance*

Notre association a lié avec les collèges et lycées du saint-amandois une relation de travail et d'amitié permettant de promouvoir efficacement ce pan de notre histoire locale qu'est l'aventure d'Isabel et Jean Godin, souvent méconnue des saint-amandois. C'est grâce à des professeurs d'espagnol, dynamiques et engagés que chaque année depuis 2016, des projets voient le jour et sont menés à leur terme. Cette année, nous avons touché un public plus large en incluant des élèves non hispanistes grâce à **Elisabeth Doustin**, professeur de lettres au lycée Jean Moulin, qui a choisi d'étudier des extraits du roman de Robert Whitaker, « la Femme du Cartographe » en parallèle avec l'étude de Candide de Voltaire. Notre association, incarnée par Régis Lamiable, est intervenue le 16 octobre 2018 auprès de la classe de 1<sup>ère</sup> S3 pour remettre en contexte les extraits étudiés et répondre aux questions des lycéens.

## Visite à Saint-Amand de l'orchestre de chambre « Camara andante » de Riobamba

Du 29 novembre au 3 décembre, la ville de St Amand a accueilli une quinzaine de musiciens de l'orchestre de chambre « Andante » de Riobamba.



Durant ce court séjour les jeunes musiciens ont pu découvrir notre ville et rencontrer la municipalité lors d'un accueil officiel à la mairie où une charte d'amitié a été renouvelée.



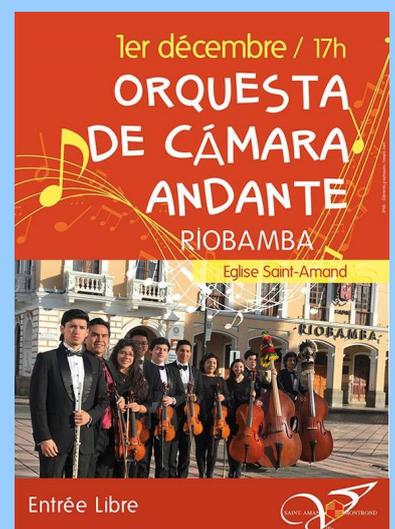
Suite à la demande de l'office du tourisme, des membres de notre association ont hébergé quelques musiciens.

Le 30 novembre, « La Orquesta de Cámara Andante » a joué à la salle de bal devant 360 écoliers Saint-Amandois à la fois attentifs et curieux. Le soir les équatoriens ont été à la rencontre des musiciens de l'Union Musicale pendant leur répétition.

Le 1<sup>er</sup> décembre, ils ont assuré une très belle prestation à l'église de Saint-Amand et le lendemain, lors du concert de la Ste-Cécile à la Cité de l'or, ils ont joué en partie de l'Union Musicale.



Musiciens très enjoués, très compétents et très conviviaux, ils ont su se faire apprécier par tous ceux qui les ont côtoyés.



Nous espérons qu'ils reviendront un jour nous faire découvrir d'autres belles œuvres musicales et nous les accueillerons avec plaisir.



## *Commission historique - Régis Lamiable*

Le 17 novembre 2018 était le 270<sup>e</sup> anniversaire de la mort à Londres de **Pedro Vicente Maldonado**. L'association a marqué cet anniversaire par le dépôt d'une couronne au pied de son buste (situé face au bâtiment du service des sports, dans le quartier du Vernet) et par une conférence à la Carrosserie Mesnier.



**Pedro Vicente Maldonado** était né en 1704 dans une famille notable de Riobamba. Dès la fin de ses études, il s'investit dans l'amélioration des communications entre Quito et l'Amazonie. Puis, sur sa fortune personnelle, il réalise une voie de

communication entre Quito et la côte nord-ouest de l'Audience empruntant le rio Esmeraldas. Il apporte sa connaissance du pays et avance des fonds à l'expédition géodésique française qui arrive à Quito en 1736. Il se lie d'amitié avec La Condamine qu'il accompagnera dans sa descente de l'Amazonie. Il gagne ensuite l'Espagne en passant par Lisbonne, tandis que La Condamine revient en France par la Guyane, le Surinam et la république des Sept-Provinces-Unies des Pays-Bas.

Maldonado passera quelque temps à Paris, où lui et son frère aîné seront nommés correspondants de La Condamine par l'Académie royale des Sciences. En 1747 il suit le Roi de France pendant la campagne des Flandres (une des campagnes de la guerre de succession d'Autriche). En août 1748 il se rend à Londres. Peu de temps après avoir été agréé à la Royal Society, il meurt après quelques jours d'une mauvaise fièvre. La Condamine veillera à ce que l'impression de sa carte de l'Audience de Quito soit menée à bonne fin.

**Ugo Marchesseau**, notre volontaire en Equateur et qui rêvait d'y retourner, nous a quittés le 22 octobre. L'association représentée par Pascal, Graciela et Christian lui a rendu un hommage lors de ses funérailles à Nantes. Nous lui avons confié le projet du centre sportif et touristique du Chimborazzo. Il ne verra pas sa réalisation mais par ses compétences, son enthousiasme et sa détermination, il a construit les bases d'un projet difficile à mettre en œuvre dans un pays culturellement et administrativement très différent du nôtre. Qu'il soit grandement remercié pour le remarquable travail qu'il a accompli pour l'association. Au-revoir et merci, Ugo.



### **Prochains événements :**

- Assemblée générale de notre association, le **samedi 23 février** à 18 heures à la salle de bal place de la République, suivie d'un repas pour ceux qui le souhaitent. (Infos et réservation auprès de Pascal Préault)
- **Mars 2019** au cinéma Le Moderne à Saint-Amand, projection du film **Alba** dans le cadre d'un ciné-débat
- **Samedi 6 avril** à 20h30 à la Carrosserie Mesnier, projection du film « Fiestas centenarias del Ecuador » (Fête du centenaire de l'Equateur). L'unique copie existante sera présentée dans une version résumée qui sera accompagnée par un musicien en direct spécialement pour l'occasion.